

研究资本主义社会经济形态的巅峰之作



决定经典

005

富人与穷人都必须一读再读的经济学圣经

列入人类文明的决定性经典
缩译彩图本
全新修订版
隆重上市
第一影响力读本

[德] 卡尔·马克思 / 著

资本论

最权威、影响最普遍的经济学巨著

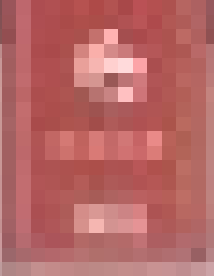
Das Kapital

曾令先 卞彬 金永 / 译

凤凰出版传媒集团
江苏人民出版社

凤凰联动
FONGHONG

凤凰决定
DECISION



1. 马克思·恩格斯·列宁著作选编

资本论

马克思·恩格斯·列宁著作选编

马克思·恩格斯·列宁著作选编



最权威、影响最普遍的经济学巨著

Das Kapital 资本论

[德] 卡尔·马克思 著
曾令先 卞彬 金永 译



凤凰出版传媒集团 | 凤凰联动 FONGHONG | 凤凰决定 DECISION
江苏人民出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

资本论/ (德) 马克思 (Marx, K.) 著; 曾令先, 卞彬, 金永 译. —南京:

江苏人民出版社, 2011.3

(决定经典书库)

ISBN 978-7-214-06748-7

I. ①资… II. ①马… ②曾… ③卞… ④金… III. ①马克思著作—马克思主义政治经济学
IV. ①A123

中国版本图书馆CIP数据核字 (2010) 第262808号

书 名 资本论

著 者 [德] 马克思

译 者 曾令先 卞彬

责任编辑 王楠

出版发行 江苏人民出版社 (南京湖南路1号A楼 邮编: 210009)

网 址 <http://www.book-wind.com>

集团网址 <http://www.ppm.cn>

经 销 江苏省新华发行集团有限公司

印 刷 北京市兆成印刷有限责任公司

开 本 820毫米×1060毫米 1/16

印 张 30.5

字 数 438千

版 次 2011年3月第1版 2011年3月第1次印刷

标准书号 ISBN 978-7-214-06748-7

定 价 65.00元

(江苏人民出版社图书凡印装错误可向本社调换)

总序

ZONG XU

回望历史深处，每一代学人都会深切地感到有一些书籍具有决定性的影响力，这些著作成为塑造历史的关键力量，改变了历史进程，也改变了人类社会。可以说，正是这些决定性的经典著作决定了我们今日的世界是这个样子，而不是另一个样子。人类之所以能够进步到如今这个全球一体化的文明时代，正是靠了一代代思想伟人奉献的各种类型的经典著作才实现的，正是靠了这些经典著作的荣光，才照亮了人类走出野蛮、步入文明的道路。

我们编选这套“决定经典·图释书系”，就是要让一代代思想伟人的经典著作达到更为普及的程度。我们希望这些经典著作像它们曾经在历史中发挥过的巨大作用一样，在读者的个人生活中也产生深刻影响。就像这些经典著作曾改变历史进程一样，它们同样也可以改变读者的个人命运，我们对此深信不疑。

我们对“决定经典”的定义是：每一代读者怀着先期的热情在人生的某个阶段总会找来认真研读的经典著作；这些著作都毫无例外地对人类历史、人类社会和人类思想产

生过决定性的影响。因此，这套书系注定是开放式的，也注定是规模宏大的。举凡人类社会中具有里程碑意义的各种类别的经典著作都在我们的编选视野中，这套书将展现人类文明的相对全面的进步阶梯。我们希望单是这套设计精美的书摆在书架上的样子，就可以让读者产生深厚的历史感觉，为自己能够与思想伟人们朝夕相伴而自豪。

我们编选“决定经典”的信念中，自然包含了关于经典的诸多必不可少的普遍性描述。首先，经典在内容上一定是具有丰富性的，理所当然地将涵盖人类社会、文化、人生、科学、自然、历史和宇宙等方面的重大发现和观念更新，它们无一例外地参与了人类传统的形成，完善了社会生活，推进了人类历史。其次，经典当然是富于创造性的，其思想在产生之初必然是全新而动人的。再次，经典当然经得起岁月的淘洗，几乎不受时空限制，其活跃的思想不仅仅适用于过去，也必然适用于今日，也必然适用于未来，也就是说，任何时候都可以影响人生。还有一点，经典必然是具有可读性的，经得起任何人的反复阅读，并能使读者变得更加

成熟，也变得富有思想。

我们深知要让这些经典著作达到更为普及的程度，需要付出很多的心血，需要做很多更为细致的编辑工作。因为这些经典著作，都是一代代思想伟人呕心沥血的思想结晶，其篇幅都是宏大的，从行文逻辑到思想点滴都是尖端的，永远富于创造性，无论经过多少岁月的打磨，都不会缺失初生时的那种勃勃生机。几乎任何时候，对这些经典著作的阅读，都可以丰富读者的大脑，启迪读者自己也变得思想生动而睿智。但是，这些思想伟人的观念和思维方式，都因其独创性而显得高妙异常，在很多方面都是一般读者难以望其项背的，这对一般读者亲近这些经典著作产生了微妙的心理影响，在普及方面造成了一定的障碍。

我们深知如何克服这些阅读心理的影响，而这正是使这些经典著作达到更为普及

的程度的关键。这是我们采用“图释”的编辑方式来出版这些经典著作的根本原因。我们在相关专家的指导下，做了两方面的具体编辑工作：一是在文字上力求精确、简练和传神，使全书体系更为完善。二是精选相关图例。凡是有助于理解该书思想的图例，我们尽量列入，按有机的历史顺序加以编排，使该书图文并茂、相得益彰，并辅以精准的图片说明，让该书中的深奥思想变得晓畅易懂。这些深奥思想的历史演变、人物体系和实质影响都以简明百科全书式的解读得以清晰呈现，使读者能够在相对轻松的阅读中更容易地把握伟人们的思想要点。

我们深信，经过辛苦努力编选的这套“决定经典·图释书系”，可以实现一个对读者而言非常现实的目的，那就是：一切尖端的思想都可以轻松理解，一切深奥的经典都可以改善读者的生活。这也是我们所梦想的。

决定经典书系编委会

2011年3月

原版序

现在，我把《资本论》第一卷献给读者。它是我1859年发表的《政治经济学批判》的续篇。初篇和续篇相隔许久，是因为多年疾病使我的工作一再中断。

在第一章中，我将《政治经济学批判》的主要内容作了概述。这样，既是为了本书内容的连贯和完整，同时，也改进了叙述方式。在情况许可的范围内，前书只是简略提到的那些论点，在本卷中都作了较为详细的阐述。相反，前书中已经详细阐述的论点，本卷只是简略提及或者干脆省略。

万事开头难，各门科学莫不如此。所以，本书第一章，特别是分析商品的部分，最难理解。其中，对价值实体和价值量的分析，我尽可能做到通俗易懂。以货币形式为完成形态的价值形式，内容则极其简单。两千年来，人类对这方面所进行的探讨和努力，并未取得什么实质性结果。可是，人们对那些更有内容和更复杂的形式分析，却取得了相当大的成功。为何如此？因为，研究已经发育的身体比研究身体的细胞更容易。分析经济形式，只能用抽象的逻辑思维

来进行。然而，对于资本主义，劳动产品的商品形式，或者商品的价值形式，就是社会经济的细胞。在那些浅薄的人看来，分析这种形式，好像是对一些琐事斤斤计较。的确如此，但这是必须使用显微镜才能解剖的那种琐事。

因此，除了价值形式那一部分外，这本书并不难懂。当然，我指的是那些想学一些新知识、愿意自己思考的读者。

物理学家多在自然过程表现得最充分、最少受干扰的地方考察研究，或者，在保证过程以其纯粹形态进行的条件下从事实验。在本书中，我要研究的是资本主义的生产方式、生产关系和交换关系。迄今为止，实行这种生产方式最典型的地方是在英国。所以，在理论阐述时，我主要以英国作为例证。但是，如果德国读者看到英国工人所处的境况而伪善地耸耸肩膀，或者认为德国工人的生活状况远远好过英国工人而乐观地自我安慰，那我就要当头棒喝：对不起，先生，这正是说的你们的事情！

资本主义生产的客观规律必然要引起

激烈的社会对抗，但问题本身并不在于对抗的发展程度的高低，而在于这些规律本身，在于这些规律发生作用的必然性及其正在实现的趋势。工业较发达国家的社会状况的今天，就是工业较不发达国家的明天。

在德国已经完全确立资本主义生产方式的地方，比如工厂，由于没有工厂法，工人的情况比英国还要糟糕得多。在其他方面，德国也同西欧所有国家一样，既苦于资本主义生产的发展，又苦于资本主义生产的不发展。现代的、历史遗留下来的灾难压迫着我们，这些灾难的产生，是由于古老而陈旧的生产方式、社会关系和政治关系还在苟延残喘。使我们受苦的，不仅有活人，还有死人。死人控制了活人！

与英国相比，德国和西欧大陆国家的社会统计资料很贫乏。但就是这点有限的资料，也能够把那些国家的政治经济的帷幕揭开一道缝隙，使我们能够窥见幕内的真相。如果德国政府和议会也像英国那样，能够组织委员会并指派专人定期调查社会政治经济状况；如果这些委员会能够像英国委员会那样，有公开调查真相的真正权力；如果在调查中，能够找到像英国工厂视察员、编写《公共卫生》报告的英国医生、调查女工童工受剥削情况以及居住生活条件等的英国调查委员那样内行、公正、坚决的调查人员，那么，调查的情况就会使德国民众大吃一惊。柏修斯用一顶隐身帽把自己隐蔽起来，以便有利于追捕妖怪。我们却用隐身帽将自己的眼睛和耳朵严严实实地遮住，以看不见为由而否认妖怪的存在。

不要掩耳盗铃。正如18世纪美国独立战争给欧洲中等阶级拉响了警报一样，19世纪美国南北战争又给欧洲工人阶级敲响了警钟。在英国，社会改革的步伐明显加快，当它达到一定程度后，一定会波及整个欧洲大陆。到那时，它将采取较残酷的还是较人道的形式，则要根据工人阶级自身发展的程度而定。所以，现在的统治阶级，姑且不论他们的动机是否高尚，其切身利益也迫使他们必须废除那些妨害工人阶级发展的障碍。因此，我用了很大的篇幅来叙述英国工厂立法的历史、内容和结果。一个国家应该而且必须向其他国家学习。一个社会即使探索到了社会发展的客观规律（本书的最终目的就是要揭示现代社会经济运动的客观规律），也不能跳过更不能用法令来取消社会的自然发展阶段。尽管，它能缩短和减轻“分娩”的痛苦。

为了避免产生误解，需要简单说明：我绝不用玫瑰色来描绘资本家和地主的面貌；本书中所涉及的人，只是一种经济范畴的人格化，是一定的阶级关系和经济利益的物质承担者。社会经济形态的发展是一种历史的、自然的发展过程。作为这些阶级中的个体，不管他在主观上怎样超脱各种关系，但在社会意义上，他必定是这些关系的承担。并且，不能要个人对这些关系负责。

政治经济学所研究的材料的特殊性，把人们心中那些最激烈、最卑鄙、最恶劣的感情全都暴露出来，并让代表私人利益的复仇女神来反对自由的科学研究。英国高教会派可以饶恕对它三十九个信条中的三十八个

展开的攻击，却不会允许你攻击它关于现金收入的那三十九分之一。在今天，同批评传统的财产关系相比，无神论变成了一种很轻的罪。尽管如此，社会的进步却是不可阻挡的。以几星期前发表的蓝皮书《就工业和工联问题同女王陛下驻外使团的信函往来》为例，英国女王驻外使节在蓝皮书中坦率地说：在德国，在法国，在欧洲大陆的一切文明国家，他们对现有劳资关系的变革已同英国一样明显，一样不可避免。与此同时，大西洋彼岸的美国副总统威德先生也在公众集会上说：在奴隶制废除后，资本关系和土地所有权关系的变革将会提到议事日程上来！

这是时代进步的标志，是法官的紫衣黑袍不能遮掩的。奇迹不会在明天出现，但它已经透露出这样一种感觉：现有的社会制度不是一块铁板，而是一个能够变化并且经常处于变化过程中的机体。

这部著作的第二卷将探讨资本的流通过程和资本主义生产的总过程，第三卷即最后一卷将探讨理论史。

我欢迎任何科学的批评意见。但对于舆论的偏见，我从不让步。我仍然相信伟大的佛罗伦萨诗人但丁的格言：

走自己的路，让别人去说吧！

卡尔·马克思

1867年7月25日于伦敦

导 读

马克思主义是关于自然和社会的发展规律的科学，是关于被压迫和被剥削群众的革命的科学，是关于社会主义在一切国家中胜利的科学，是关于建设共产主义社会的科学。

——斯大林

卡尔·马克思（1818.5.5—1883.3.14），马克思主义理论体系的创始人，西方哲学大体系缔造者中的最后一人。马克思1818年5月5日生于普鲁士莱茵省特里尔城。先后在波恩大学、柏林大学学习，最后在耶拿大学取得博士学位。1842年担任《莱茵报》主编。1843年同燕妮结婚后迁居巴黎。1844年创办《德法年鉴》。同年与恩格斯见面，从此与之一生成为朋友。同年，因从事革命活动被驱逐，迁居布鲁塞尔。1847年加入共产主义者同盟，同恩格斯共同起草了《共产党宣言》。1848年，再次回到德国，创办《新莱茵报》。欧洲大革命失败后，马克思和恩格斯到了巴黎，他们认真地总结了革命失败的经验教训，从中认识到，要建立无产阶级政权，必须打碎旧的国家机器，建立无产阶级领导的工农联盟。这种认识对于指导今后的工人运动具有重要意义。由于马克思领导了工人运动，他成了巴黎“不受欢迎的人”。1849年夏末，马克思再次接到驱逐出境的命

令，1867年《资本论》（第一卷）出版。1883年3月14日，马克思在伦敦病逝。

那个时候的欧洲，资本主义生产方式迅速发展，资本主义社会所固有的矛盾日益凸显，无产阶级反对资产阶级的斗争日益尖锐化与复杂化。在这样的情况下，马克思开始着手研究政治经济学。他广泛收集和阅读相关的文献资料，如农艺学、工艺学、解剖学、历史学、经济学和法律学等。他在伦敦的大英博物馆里深入研读过1500余种各类著作，做了100余本的摘录和笔记。每天上午九点他就来到这里，一直到晚上八点左右才离开，即使回到家了，他也还要整理阅读材料所记录的笔记，每天晚上，他都要忙到深夜二三点钟才休息。他曾对别人说，我为了为工人争得每日八小时的工作时间，我自己就得工作16小时。博物馆中他常坐的座位下边的地板上，至今仍有他思考时用脚踏出的凹印。他在这些研究的基础上不断发展和完善他的理论。终于在1867年9月14日在汉堡正式

出版了《资本论》第一卷，其余各卷在1883年他逝世以后由恩格斯整理出版。

在这部书中，马克思通过大量事实，详细而深刻地分析了资本主义的发展历史，揭穿了资本主义迅速发展的“秘密”，暴露了资本主义残酷剥削工人阶级的丑恶本质，也指出了工人阶级之所以极其贫困的原因。

《资本论》中一个重要的理论，就是“剩余价值”学说。马克思指出，资本主义最主要的不公平在于对劳动的剥削，资本家为工人干的活付钱，表面上看起来很公平合理，然而这并不是“等价交换”，因为工人为资本家劳动所创造的财富远远比自己所得的报酬多得多，如一个工人劳动一天所得报酬为10元钱，而他一天之内为资本家所创造的利润远远不止10元，可能是20元，也可能是30元，或者更高。这多余的部分，即这个工人工资之外的10元或20元或更高的数额，就是“剩余价值”，被资本家剥削走了。他还指出，生产资料的个人占有与生产产品的社会化矛盾必然会导致周期性的经济危机发生，而这在今天，已被验证为一个真理。

《资本论》是马克思主义的重要百科全书，是研究资本主义社会经济形态的扛鼎之作。马克思曾指出：“我要在本书研究的，是资本主义生产方式以及和它相适应的生产关系和交换关系。”他以唯物史观的基本思想为指导，通过深刻分析资本主义生产方式，揭示了资本主义社会发展的规律，同时也使唯物史观得到了科学的验证和进一步的丰富和发展。《资本论》就是论资本，而资

本是带来剩余价值的价值，没有剩余价值就不存在资本，而没有资本也就不能带来剩余价值。所以可以说，《资本论》的中心内容便是剩余价值。《资本论》将社会关系归结为生产关系，将生产关系归结于生产力的高度，从而证明了社会形态的发展是一个不以人的意志为转移的自然历史过程。马克思认为政治经济学家应该按照客观规律去研究资本主义的发展规律，“社会的经济发展规律如同自然科学一样”，不以人的意志为转移，人们应该了解这种规律，依照客观规律行事。商品生产要进行社会化，要有意识地控制商品生产，以使其达到最大的利用度。

《资本论》共四卷。马克思把前三卷称为理论部分，把第四卷称为历史批判部分。马克思在第一版序言中指出：“这部著作的第二卷将探讨资本的流通过程（第二册）和总过程的各种形式（第三册），第三卷即最后一卷（第四册）将探讨理论史。”在1866年10月13日给库格曼的信中，他写到：“全部著作分为以下几部分：第一册：资本的生产过程。第二册：资本的流通过程。第三册：总过程的各种形式。第四册：理论史。”现在出版的《资本论》的分卷情况，和马克思当时的设想不尽相同。《资本论》第一卷出版后，马克思继续进行第一卷的修改和译文校订工作，并对第二卷和第三卷的手稿进行反复修改，但由于国际工人协会活动占用马克思大量的时间和他自己身体状况的恶化，第二、三卷未能及时出版，他就逝世了。马克思逝世后，恩格斯继承马克思未竟的事

业，把《资本论》第二册和第三册整理为第二卷和第三卷，并分别于1885年和1894年出版。恩格斯在世时，曾打算整理出版《资本论》第四卷，可惜他未能实现这个愿望，后来由考茨基整理，把它当做独立著作于1904年、1905年、1910年分三卷出版。其被命名为《剩余价值学说史》。因为第四卷以《剩余价值理论》为书名，故通常所说的《资本论》指前三卷。第一卷从简单的商品入手，研究资本的生产过程，揭示了作为阶级关系的资本的本质，重点阐述了剩余价值理论。第二卷共分三篇，研究资本的流通过程和总过程的各种形式，进一步揭示资本的本质及其内在的深刻矛盾。第三卷探讨剩余价值如何在资产阶级内部分配的问题。第四卷是剩余价值理论的发展史。可见，《资本论》是研究资本家如何榨取工人所创造的剩余价值，以及剩余价值的实现和分配问题。所以，在《序言》中提到的“资本主义方式”，是指以资本主义所有制为基础的生产资料与劳动力相结合的方式，这属于广义的生产关系，它包括生产、交换、分配和消费等各方面的关系。而“和它相适应的生产关系”，则是指直接生产过程中人与人之间的关系，即狭义的生产关系，它从属于广义的生产关系。资产阶级古典经济学家把政治经济学看成是研究财富的科学，马克思第一次确定政治经济学的研究对象是生产关系，这是和资产阶级经济学根本对立的。

《资本论》全书以英国作为主要的研究对象。这是因为当时的英国是资本主义发展

比较早和比较成熟的国家。马克思说：“到现在为止，这种生产方式的典型地点是英国。因此，我在理论阐述上主要用英国作为例证。”但是，《资本论》所揭示出的资本主义生产关系产生、发展和灭亡的规律，并不只适用于英国，而是适用于所有的资本主义国家。《资本论》创建了一个新的思想体系。马克思用源于德国哲学、早期社会主义理论和政治经济学的方法来研究世界。他像黑格尔一样，相信人类的进化历程可以用一个辩证法公式概括。他认为，所有哲学家所做的一切都在致力于解释世界，但他同时认为，问题的关键在于如何改变世界。同时，马克思在这部作品中还对古典经济学家进行了仔细的分析和批判，提出了全新的观点，同时将逻辑、辩证法和认识论有机地结合起来，融为一体，在黑格尔辩证法的基础之上，颠覆了传统的“形而上学”，建立了一个得以实践的最大的人类思想体系。列宁说过：“在《资本论》中，唯物主义的逻辑、辩证法和认识论都被应用于一门科学。”马克思使用从抽象上升到具体、逻辑与历史一致的方法，对资本主义社会矛盾运动进行辩证分析，丰富和发展了马克思主义辩证法。

这部“稿费甚至不够支付写作它时所吸的雪茄烟钱”的伟大著作，深刻阐释了资本主义社会经济形态的诸多方面，使人类世界发生了深刻变化。正如达尔文的《进化论》发现自然界的进化规律一样，马克思的《资本论》发现了人类社会的进化规律。马克思在其中指出，资本主义必然灭亡和无产阶级

的必然胜利都是不可改变的，是历史发展的必然趋势。它第一次深刻地分析了资本主义的全部发展过程，为无产阶级革命指明了正确的方向，具有划时代的重要意义。

恩格斯说：“自地球上有了资本家和工人以来，没有一本像我们面前这本书那样，对于劳动者具有如此重要的意义。资本和劳动的关系，是我们现代全部社会体系所赖以旋转的轴心，这种关系在这里第一次作了科学的说明，而这种说明之透彻和精辟，只有一个人才能做到，这个人就是马克思，他攀登到最高点，把现代社会关系的全部领域一览无遗。”

虽然当今世界的形势较之一百多年前，

早已发生了翻天覆地的变化，但《资本论》的基本理论直至今天仍然具有深刻的意义。作为人类宝贵的精神财富，在时间的长河中，《资本论》的意义越发显得深刻。当今社会，经济学已不仅是经济学家堆砌案头的枯燥著作，它已变成了普通人顺应社会发展的有力武器，通过它，我们甚至可以洞悉到财富的奥秘。而对于想学习经济学的人来说，最好的方法就是阅读其中的经典，在当前的全球经济危机下更是如此。阅读《资本论》已经成了一种需要，成了一种流行。

本书第一、二卷由曾令先编译，第三卷由卞彬、金永编译。



目录

CONTENTS

总序

原版序

导读

第一卷

第一章 商品和货币

商 品	4
货币的职能	25
货币转化为资本	37

第二章 绝对剩余价值的生产

劳动过程和价值增殖过程	44
不变资本和可变资本	50
剩余价值率	54
工作日	58
剩余价值率和剩余价值量	71

第三章 相对剩余价值生产的三个阶段

相对剩余价值	78
协作阶段	85
工场手工业阶段	93
机器大工业阶段	102

第四章 绝对剩余价值和相对剩余价值的生产

绝对剩余价值和相对剩余价值	124
劳动力价格和剩余价值的量的变化	127
剩余价值率的各种公式	132

第五章 工 资

资本主义工资的本质	138
资本主义工资的两种基本形式	142
工资的国民差异	147

第六章 资本的积累过程

资本积累的两个假定条件	152
-------------------	-----

简单再生产	154
剩余价值转化为资本	160
资本主义积累的一般规律	175
原始积累	184

第二卷

第一章 资本形态变化及其循环

货币资本的循环	200
生产资本的循环	209
商品资本的循环	214
流通时间和费用	220

第二章 资本周转

资本的周转与种类	228
预付资本的总周转	235
重农学派和亚当·斯密的理论	239
李嘉图的理论	268

劳动期间	283
生产时间与流通时间	287
周转时间与可变资本	293

第三章 社会总资本的再生产和流通

导 言	302
简单再生产	308
积累和扩大再生产	318

第三卷

第一章 剩余价值和剩余价值率

成本价格和利润	330
利润率	334
剩余价值率与利润率	336
不变资本和价格变动	340